

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TÂN BIÊN
TỈNH TÂY NINH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 65/2019/HS-ST
Ngày 11-9-2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TÂN BIÊN, TỈNH TÂY NINH**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Phương.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Nguyễn Khắc Hòa;
2. Bà Nguyễn Hồng Trang.

- Thư ký phiên tòa: Bà Phạm Hồng Hà - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 11 tháng 9 năm 2019 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 59/2019/TLST-HS ngày 29 tháng 7 năm 2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 64/2019/QĐXXST-HS ngày 28 tháng 8 năm 2019 đối với các bị cáo:

1. **Nguyễn Văn H**, sinh năm 1997 tại tỉnh Tây Ninh; Nơi cư trú: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Làm mướn; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Văn O và bà Lê Thị L; bị cáo chưa có vợ con; tiền án: có 02 tiền án: Tại Bản án số 82/2017/HS-ST ngày 12/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 01 năm tù về tội Cố ý gây thương tích; tại Bản án số 83/2017/HS-ST ngày 12/12/2017 của Tòa án nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 01 năm tù về tội “Cố ý gây thương tích”; đã chấp hành xong toàn bộ bản án; chưa được xóa án tích; tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 25/5/2019 cho đến nay; có mặt.

2. **Huỳnh Tuấn V**, sinh năm 1999 tại tỉnh Tây Ninh; Nơi cư trú: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; nghề nghiệp: Làm mướn; trình độ văn hóa: 4/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Huỳnh Văn T

và bà Trần Thị L; bị cáo chưa có vợ con; tiền án: Không; tiền sự: Không; bị bắt tạm giam từ ngày 16/4/2019 cho đến nay; có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh Nguyễn Thành L, sinh năm 1998; nơi cư trú: Ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ông Đinh Văn Ph, sinh năm 1968, ngụ ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh có một căn nhà cũ cho cháu mình là Nguyễn Thành L, sinh năm 1998, ngụ ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh ở nhờ. Khoảng 11 giờ 20 phút, ngày 09/02/2019, Nguyễn Văn T, sinh năm 2000, ngụ ấp TM, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh là bạn của L đến nhà chơi và có kích nổ một quả pháo hình tam giác, lửa từ quả pháo của T bắn ra trúng vào số pháo banh của L giấu ở dưới giường dẫn đến phát nổ gây hư hỏng căn nhà cũ của ông Ph. Sau khi nghe tin về vụ nổ pháo, Nguyễn Văn H biết được và chủ động rủ Huỳnh Tuấn V điều khiển xe mô tô đến nhà L. H sợ số pháo banh của mình giấu ở vườn phía sau nhà ông Đinh Văn G, sinh năm 1962, ngụ ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh, cách nhà L khoảng 15 mét bị Công an phát hiện nên H kêu V đến chỗ cất giấu pháo, ôm bao pháo lên xe Dream (không rõ biển số) của H để H chở đi tìm chỗ cất giấu. Công an đến hiện trường vụ nổ thì phát hiện H, V đang vận chuyển pháo nên đuổi theo. Khi truy đuổi được khoảng 01km, đến đường đất đỏ thuộc tổ 3, ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh, V ném bao pháo lại và cùng H bỏ trốn. Công an xã T tiến hành kiểm tra bao pháo phát hiện bên trong chứa 4800 viên pháo banh, có trọng lượng 11,5 kg.

Nguyễn Văn H khai nhận đã mua 70 bịch pháo, mỗi bịch chứa 100 viên từ một người phụ nữ không biết tên ở Campuchia với số tiền 4.000.000 đồng vào dịp trước Tết Nguyên đán 2019 để bán và sử dụng. H đã dùng nick Facebook của mình là “Nguyễn Văn H” đăng tin bán pháo và đã bán được 10 bịch pháo cho hai thanh niên không quen biết với số tiền 110.000 đồng/1 bịch. Số pháo còn lại H đã sử dụng và cất giấu cho đến khi bị phát hiện. Trong thời gian bỏ trốn, do không có tiền tiêu xài nên H đã bán xe Dream dùng để vận chuyển pháo cho một thanh niên không quen biết ở thành phố T với số tiền 1.500.000 đồng. Quá trình điều tra không có tài liệu, chứng cứ khác để chứng minh H đăng tin bán pháo trên facebook.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình.

* Kết quả giám định:

- Tại bản kết luận giám định số: 1.228/C09B ngày 19/02/2019 của Phân Viện khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận: 05 vật hình cầu (dạng giống quả bóng đá) vỏ nhựa đường kính 02cm, có màu sắc khác nhau, trên đầu có gắn sợi dây màu xanh gửi giám định đều là pháo nổ. Khi đốt phát ra tiếng nổ lớn.

*Kết quả định giá tài sản:

Tại Công văn số 01/CV-HĐĐG ngày 10/7/2019, Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh trả lời: không có cơ sở định giá theo yêu cầu định giá tài sản số 30/YC-CQCSĐT ngày 09/7/2019 do: Ngôi nhà sử dụng đã lâu, hư hỏng nhiều, không rõ thời gian xây dựng, giá trị còn lại thấp. Các vật dụng sinh hoạt trong gia đình sử dụng đã lâu, không rõ nhãn hiệu và thời gian mua, giá trị còn lại thấp.

* Xử lý vật chứng:

Nhiều mảnh gạch có vết ám khói; nhiều mảnh giấy cacton có vết ám khói; cát, đá và một số mảnh nhựa màu xanh; 01 cây kiềm có vết ám khói; 01 mảnh nhựa trắng bị vỡ, kích thước (06 x 01) cm; 03 cái quạt ga (bật lửa) có vết ám khói (01 cái màu đen có chữ VIVA và 02 cái màu trắng có chữ APPLE; 14 ống cacton hình trụ có vết ám khói, ống lớn dài từ 03 đến 10 cm, đường kính 2,4 cm; ống nhỏ dài 4,5 cm, đường kính 1,7 cm; 01 đoạn dây điện dài 30 cm, có 02 dây màu đen, một đầu gắn cục nhựa đỏ dài 1,5 cm, đường kính 0,6 cm, đầu còn lại tróc vỏ lộ phần dây kim loại ra; 01 điều thuốc Jét; 02 đầu lọc thuốc lá cháy dở; 01 bình ga mi ni; 01 mỏ kho ga; 01 cục pin tiểu hiệu Maxell; 01 bánh xe của quạt ga; 03 bao tải màu xanh, loại bao nhỏ; 02 bao nilon màu trong suốt.

01 xe mô tô màu trắng bạc, biển số 59M1-06588, số khung: Không có, số máy: 5152 (một số chữ số khác không xác định được), không có đồng hồ đo tốc độ, không bùng, không chìa khóa.

4.804 viên pháo nổ, **hình cầu**.

* Kết quả kê biên tài sản: Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V không có tài sản riêng nên không tiến hành kê biên.

Bản cáo trạng số 63/CT-VKS-KSĐT, ngày 29 tháng 7 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố các bị cáo Nguyễn Văn H, Huỳnh Tuấn V về tội “Vận chuyển hàng cấm” theo điểm c khoản 1 Điều 191 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn Văn H, Huỳnh Tuấn V phạm tội “Vận chuyển hàng cấm” và đề nghị căn cứ điểm c khoản 1 Điều 191; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 58 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H mức án từ 15 (mười lăm) tháng đến 18 (mười tám) tháng tù; đề nghị căn cứ điểm c khoản 1 Điều 191; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65; Điều 58 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Huỳnh Tuấn V mức án từ 09 (chín) tháng đến 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 18 (mười tám) tháng đến 24 (hai mươi bốn) tháng. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo; đề nghị Hội đồng xét xử trả lại 01 xe mô tô cho Nguyễn Thành L do xe không liên quan đến việc thực hiện hành vi phạm tội, tịch thu tiêu hủy đối với số pháo nổ và các vật chứng khác.

Các bị cáo Nguyễn Văn H, Huỳnh Tuấn V thừa nhận hành vi phạm tội như bản cáo trạng mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Nguyễn Thành L vắng mặt.

Các bị cáo nói lời nói sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo:

Vào khoảng 11 giờ 20 phút ngày 09/02/2019, tại ấp T, xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh, các bị cáo Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V đã có hành vi vận chuyển 11,5 kg pháo nổ đem đi cất giấu. Hành vi của các bị cáo Nguyễn Văn H, Huỳnh Tuấn V đã có đủ yếu tố cấu thành tội “Vận chuyển hàng cấm”. Các bị cáo vận chuyển 11,5 kg pháo được xác định là tình tiết “Pháo nổ từ 06 kilôgam đến dưới 40 kilôgam” tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 191 Bộ luật Hình sự.

Do đó, Cáo trạng số 63/CT-VKS-KSĐT, ngày 29 tháng 7 năm 2019 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh truy tố các bị cáo Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V về tội “Vận chuyển hàng cấm” theo điểm c khoản 1 Điều 191 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Vụ án mang tính chất ít nghiêm trọng, hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến trật tự quản lý kinh tế của Nhà nước được pháp luật bảo vệ. Do đó cần xử bị cáo Nguyễn Văn H mức án nghiêm khắc, bị cáo Huỳnh Tuấn V mức án tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để có điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo, nhằm phục vụ cho công tác đấu tranh phòng ngừa tội phạm.

[4] Tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Văn H đã bị kết án, chưa được xóa án tích mà lại thực hiện hành vi phạm tội do cố ý nên bị áp dụng tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự “Tái phạm” quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự.

[5] Tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Văn H thành khẩn khai báo. Đây là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo Huỳnh Tuấn V phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Do đó có xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho các bị cáo để các bị cáo yên tâm cải tạo sớm trở về hòa nhập

với gia đình và xã hội đồng thời cũng thể hiện được chính sách nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa.

[6] Xét mức độ và hành vi phạm tội của các bị cáo:

Đối với bị cáo Nguyễn Văn H là người trực tiếp nói với bị cáo Huỳnh Tuấn V mang số pháo đang được cất giấu ở gần nhà ông Đinh Văn G để chuyển đi nơi khác. Đồng thời số pháo được xác định là của bị cáo H, bị cáo có 01 tình tiết giảm nhẹ nhưng có 01 tình tiết tăng nặng “Tái phạm” nên cần xử bị cáo H mức án tương xứng và cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian để có điều kiện cải tạo giáo dục bị cáo.

Bị cáo Huỳnh Tuấn V khi được bị cáo H nói mang số pháo đi nơi khác giấu và biết là pháo của bị cáo H thì bị cáo đồng ý làm theo lời của bị cáo H. Bị cáo có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, không có tình tiết tăng nặng quy định tại khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự nên Hội đồng xét xử xét thấy không cần cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ điều kiện để cải tạo, giáo dục bị cáo đồng thời cũng thể hiện được chính sách nhân đạo của pháp luật xã hội chủ nghĩa.

[7] Hình phạt bổ sung: Xét tình hình tài sản và thu nhập của các bị cáo nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với các bị cáo Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V.

[8] Xử lý vật chứng: Nhiều mảnh gạch có vết ám khói; nhiều mảnh giấy cacton có vết ám khói; cát, đá và một số mảnh nhựa màu xanh; 01 cây kiếm có vết ám khói; 01 mảnh nhựa trắng bị vỡ, kích thước (06 x 01) cm; 03 cái quạt ga (bật lửa) có vết ám khói (01 cái màu đen có chữ VIVA và 02 cái màu trắng có chữ APPLE; 14 ống cacton hình trụ có vết ám khói, ống lớn dài từ 03 đến 10 cm, đường kính 2,4 cm; ống nhỏ dài 4,5 cm, đường kính 1,7 cm; 01 đoạn dây điện dài 30 cm, có 02 dây màu đen, một đầu gắn cục nhựa đỏ dài 1,5 cm, đường kính 0,6 cm, đầu còn lại tróc vỏ lộ phần dây kim loại ra; 01 điều thuốc Jét; 02 đầu lọc thuốc lá cháy dở; 01 bình ga mi ni; 01 mỏ kho ga; 01 cục pin hiệu Maxell; 01 bánh xe của quạt ga; 03 bao tải màu xanh, loại bao nhỏ; 02 bao nilon màu trong suốt; 4.804 viên pháo nổ, hình cầu. Đây là pháo nổ, vật cấm lưu hành và những vật dụng không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

01 xe mô tô màu trắng bạc, biển số 59M1-06588, số khung: Không có, số máy: 5152 (một số chữ số khác không xác định được), không có đồng hồ đo tốc độ, không bửng, không chìa khóa, là xe của anh Nguyễn Thành Lộc, trong đó biển số 59M1-06588 không phải là biển số thật của xe nên cần tịch thu tiêu hủy 01 biển số 59M1-06588. Đây là xe không liên quan đến việc phạm tội nên cần tuyên trả cho anh Nguyễn Thành L 01 xe mô tô màu trắng bạc (không biển số), số khung: Không có, số máy: 5152 (một số chữ số khác không xác định được), không có đồng hồ đo tốc độ, không bửng, không chìa khóa.

Kiến nghị Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xử lý hành chính đối với anh Nguyễn Thành L về hành vi sử dụng xe không có giấy tờ.

[9] Về án phí: Các bị cáo Nguyễn Văn H, Huỳnh Tuấn V phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại các Điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 191; điểm s khoản 1 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52; Điều 38; Điều 58 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Vận chuyển hàng cấm”. Thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 25/5/2019.

2. Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 191; điểm i, s khoản 1 Điều 51; Điều 65; Điều 58 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Huỳnh Tuấn V 01 (một) năm tù cho hưởng án treo về tội “Vận chuyển hàng cấm”, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án 11/9/2019.

Trả tự do cho bị cáo Huỳnh Tuấn V ngay tại phiên tòa nếu bị cáo Vũ không bị tạm giam về một tội phạm khác.

Giao bị cáo Huỳnh Tuấn Vũ cho Ủy ban nhân dân xã T, huyện T, tỉnh Tây Ninh giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu bị cáo Huỳnh Tuấn V cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo Huỳnh Tuấn V phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 46, Điều 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy:

- Nhiều mảnh gạch có vết ám khói; nhiều mảnh giấy cacton có vết ám khói; cát, đá và một số mảnh nhựa màu xanh; 01 cây kiềm có vết ám khói; 01 mảnh nhựa trắng bị vỡ, kích thước (06 x 01) cm; 03 cái quẹt ga (bật lửa) có vết ám khói (01 cái màu đen có chữ VIVA và 02 cái màu trắng có chữ APPLE; 14 ống cacton hình trụ có vết ám khói, ống lớn dài từ 03 đến 10 cm, đường kính 2,4 cm; ống nhỏ dài 4,5 cm, đường kính 1,7 cm; 01 đoạn dây điện dài 30 cm, có 02 dây màu đen, một đầu gắn cục nhựa đỏ dài 1,5 cm, đường kính 0,6 cm, đầu còn lại tróc vỏ lộ phần dây kim loại ra; 01 điều thuốc Jét; 02 đầu lọc thuốc lá cháy dở; 01 bình ga mi ni; 01 mỏ kho ga; 01 cục pin tiểu hiệu Maxell; 01 bánh xe của quẹt ga; 03 bao tải màu xanh, loại bao nhỏ; 02 bao nilon màu trong suốt.

- 4.804 viên pháo nổ, hình cầu và 01 biển số xe số 59M1-06588.

Trả cho anh Nguyễn Thành L: 01 xe mô tô màu trắng bạc (không biển số), số khung: Không có, số máy: 5152 (một số chữ số khác không xác định được), không có đồng hồ đo tốc độ, không bửng, không chìa khóa.

Kiến nghị Công an huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh xử lý hành chính đối với anh Nguyễn Thành L về hành vi sử dụng xe không có giấy tờ.

(Vật chứng có đặc điểm chi tiết theo biên bản bàn giao vật chứng ngày 07/8/2019 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Tân Biên, tỉnh Tây Ninh và biên bản giao nhận vật chứng ngày 02/4/2019 tại kho vật chứng thuộc Bộ chỉ huy quân sự tỉnh Tây Ninh).

4. Về án phí:

Căn cứ Điều 135; Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội buộc các bị cáo Nguyễn Văn H và Huỳnh Tuấn V phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Các bị cáo được quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân tỉnh Tây Ninh để xét xử phúc thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. **Riêng** người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan được quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết tại địa phương.

Bản án được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Phòng KTNV và THA TAT;
- Sở tư pháp TN;
- VKSND huyện Tân Biên;
- Chi cục thi hành án dân sự huyện Tân Biên;
- Đội điều tra công an huyện Tân Biên;
- Nhà tạm giữ công an huyện Tân Biên;
- Văn phòng công an huyện Tân Biên;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu THAHS;
- Lưu tập án;P.

**T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

Nguyễn Thị Phương